JOURNAL DU DEPARTEMENT DE LA FRISE.

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

JEUDI, le 3 Septembre 1812. (No. 246.) DONDERDAG, den 3 September 1812.

INTERIEUR.

DIRECTION DU GRAND-LIVRE DE LA DETTE PUBLIQUE EN HOLLANDE.

Trente-quatrième appel pour l'inscription au grand-livre de la dette publique, inscriptions de 2½ pour cent, dette perpétuelle.

Le maître-des-requêtes, commandeur de l'ordre impérial de la Réunion, directeur du grand-livre de la dette publique de Hollande, appele, pour l'époque du 1er septembre 1812, les porteurs des suivans effets de 2½ pour cent de rente, savoir:

1°. Des obligations à la charge de la ci-devant province de Zélande, domiciliées aux bureaux des receveurs-généraux à Amsterdam et la Haye;

2°. Des obligations à la charge des domaines, provenans du prince de Nassau, actuellement domiciliées au bureau du trésorier et receveur-général *Molière*.

Afin de faire inscrire lesdits effets au grand-livre de la dette publique, depuis le 1er jusqu'au 21 septembre, et d'en obtenir les inscriptions de 2½ pour cent de rente, dette perpétuelle.

Les rentes desdites inscriptions commenceront à courir au grand-livre de la dette publique du 22 mars 1812.

Amsterdam, le 28 août 1812.

Le maître-des-requêtes directeur susdit,

C. C. SIX.

Le maître-des-requêtes, commandeur de l'ordre impérial de la Réunion, directeur du grand-livre de la dette publique de Hollande, prévient les parties intéressées, que la remise des certificats de rentes, dues pour le semestre échu le 22 mars 1812, ainsi que pour les semestres antérieurs, aura lieu au premier bureau du grand-livre depuis le 7 de septembre jusqu'au 11 du même mois, de huit heures du matin jusqu'à deux heures pour tous les capitaux à un et demi et deux pour cent de rente.

Amsterdam, le 26 août 1812.

Le maître-des-requêtes directeur susdit,

C. C. SIX.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

DIRECTIE VAN HET GROOTBOEK DER PUBLIEKE SCHULD VAN HOLLAND.

Vier-en-dertigste uitnoding ter inschrijving in het grootboek der publieke schuld, 2½ pCt. inschrijvingen, doorloopende schuld.

Tegen den eersten september aanstaande, roept de rekwestmeester, kommandeur der keizerlijke orde der Reunie, directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland, op, alle houders der navolgende effecten, rentende twee-en-een-half ten honderd in het jaar, als:

1°. Van obligatien, ten laste van het voormalig gewest Zeeland, gedomicilieerd ten kantore-generaal te Amsterdam en in den Haag;

2°. Van obligatien, loopende ten laste der domeinen, herkomstig van den vorst van Nassau, thans gedomicilieerd ten kantore van den thesaurier en ontvanger-generaal *Molière*.

Ten einde deze effecten van den 1sten tot den 21sten september te doen inschrijven in het grootboek der publieke schuld, en daarvoor te erlangen 2½ pCts. inschrijvingen, doorloopende schuld.

De renten dezer inschrijvingen zullen, op het grootboek der publieke schuld, beginnen te loopen van 22 maart 1812.

Amsterdam, den 28sten augustus 1812.

De rekwestmeester directeur voorn.,

C. C. SIX.

De rekwestmeester, kommandeur van de keizerlijke orde der Reunie, directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland, brengt, bij deze, ter kennisse van allen, dien het aangaat, dat, van den 7den tot en met den 11den september aanstaande, des morgens van 8 tot 2 uren, zal worden gevacee.d bij het eerste bureau van het grootboek, tot afgifte der certificaten voor de renten, over het halfjaar, van 22 maart 1812, mitsgaders van vroegere half-jaren, verschuldigd op alle de kapitalen, rentende een-en-een-half en twee ten honderd in het jaar.

Amsterdam, den 26sten augustus 1812.

De rekwestmeester directeur voorn.,

C. C. SIX.

DÉPARTEMENT DE LA FRISE.

PONTS ET CHAUSSÉES.

ADJUDICATION DÉFINITIVE.

Le baron de l'empire, chevalier de la légion-d'honneur, préfet du département de la Frise, prévient les entrepreneurs des travaux publics qu'il sera procédé le 11 septembre prochain, à 11 heures avant-midi à l'hôtel de préfecture, suivant la forme et de la manière prescrite par l'arrêté du gouvernement du 19 ventose an 11, à l'adjudication définitive sauf l'approbation ultérieure:

Pour l'entretien des ouvrages à l'île de Terschelling;

Savoir:

a. La livraison et transport de 4700 bottes de fagots grand ris de Hollande, 1670 bottes de perches, 1370 bottes de piquets de 1re 569 et 450 idem 2me 197, évalué à la somme de 2180 fr. 92 c. et soumissionné provisoirement à 2159 fr. 11 c.

b. La livraison et transport de 40 last de cailloux de Tournai et 110 last de pierres de décombres ou briques gatées, évalué à . 2932 fr. 60 c. et soumissionné provisoirement à 2918 fr. 00 c.

c. La main-d'œuvre et transport des matériaux aux places indiqués, comme d'autres réparations d'urgence aux travaux, magasins etc., évalué à 4902 fr. 02 c. et soumissionné provisoirement à 4853 fr. 00 c.

Ceux qui désireront concourir à cette adjudication pourront prendre communication des devis et cahiers des charges au secrétariat-général de la préfecture, et obtenir des informations détaillées et locales auprès de monsieur l'ingénieur-en-chef *J. Peereboom Bz.*

Ils seront tenus de déposer leurs soumissions pour chaque ouvrage, cachetées et écrites en double sur du papier timbré et non-timbré, au bureau susdit, ou elles seront reçues jusqu'au 10 septembre prochain, et l'ouverture se fera au jour indiqué en présence du conseil de préfecture, et de monsieur l'ingénieur-en-chef.

EXTRAIT DES CONDITIONS GÉNÉRALES.

Les entrepreneurs sont tenus de commencer leur entreprise de suite après l'approbation, et de la continuer avec une diligence non-interrompue, de manière que l'ouvrage puisse être achevé au tems prescrit.

Le paiement se fera par mandat au payeur du département, après la réception définitive de l'ouvrage; nul ne sera admis à soumissionner s'il n'est porteur d'un certificat de capacité et s'il ne fournit un cautionnement en immeubles, exempts d'hypothèques et situés dans ce département, ou dans les départemens limitrophes.

Les frais d'affiches, timbre et enregistrement seront à la charge de l'adjudicataire; le surplus des conditions est annoncé aux cahiers des charges, déposés au lieu ci-dessus indiqué.

Fait à l'hôtel de la préfecture à Leeuwarde, le 28 août 1812.

Le préfet de la Frise,
en absence du préfet en tournée,
le secrétaire-général,
M. YPEY.

PARIS, *le 26 Août.*

Quatre navires américains viennent d'arriver, à quelques jours de distance, au bas de la Loire, avec des

DEPARTEMENT VRIESLAND.

BRUGGEN en WEGEN.

FINALE AANBESTEDING.

De rijks-baron, ridder van het legioen van eer, prefekt van het departement Vriesland, verwittigt den aannemers van publieke werken, dat, op den 11 september eerstkomende, des voormiddags ten elf uren, aan het hotel der prefekture, en op de wijze, voorgeschreven bij het gouvernements-besluit van den 19 ventose 11de jaar, finaal, onder nadere approbatie, zal worden aanbesteed:

Tot onderhoud van 's rijks werken, op het eiland Terschelling;

Te weten:

a. De leverantie en aanvoer van 4700 groote hollandsche dijkrijs, 1670 bossen gaarden, 1370 bossen palen van 1mo 569 en 450 idem van 2mo 197, zamen begroot op . . . 2180 fr. 92 c. provisioneel beschreven op . 2159 fr. 11 c.

b. De leverantie en aanvoer van 40 lasten doornikssche en 110 lasten briksteen, begroot op 2932 fr. 60 c. provisioneel beschreven op . 2918 fr. 00 c.

c. De vervoer en bewerking van voorschreven materialen, met verdere reparatie aan 's rijks werken en gebouwen, geschat op . . 4902 fr. 02 c. provisioneel beschreven op . 4853 fr. 00. c.

De gegadigden kunnen, ter secretarij-generaal der prefekture, de bestekken en calculative begrootingen nazien, en verdere plaatselijke onderrigting bekomen bij den heer ingenieur-en-chef *J. Peereboom, Bz.*, alhier.

Zij zullen de biljetten van inschrijving voor ieder werk (het een op schoon, het ander op gezegeld papier) aan het voornoemd bureau moeten inleveren, welk tot aan en met den 10 september e. k. zullen worden aangenomen; en zal de opening op den gestelden dag geschieden, in tegenwoordigheid van den raad van prefekture en den heer ingenieur-en-chef.

EXTRACT UIT DE GENERALE CONDITIEN.

De aannemers zullen gehouden zijn, om, dadelijk na de approbatie, hunne leverantie of werk aan te vangen, en zoodanig voort te zetten, dat hetzelve op den bepalden tijd voleindigd is.

De betaling zal geschieden bij mandaten op den betaalmeester van het departement, na voldoende oplevering van het werk. Niemand zal tot de aanneming worden toegelaten, ten zij hij blijken toone van zijne bekwaamheid, en tevens voldoende borgstelling van onbezwaarde vastigheden, in dit of de naburige departementen gelegen, producere.

De kosten van bekendmaking, zegel en registratie, zijn voor rekening van den aannemer; het overige der conditien vindt men bepaald in de bestekken, welke ter bovengenoemde plaatse ter lezing liggen.

Gedaan, in het hôtel der prefekture te Leeuwarden, den 28 augustus 1812.

De prefekt van Vriesland,
bij absentie van den prefekt,
de secretaris-generaal.
M. YPEY.

PARYS, *den 26 Augustus.*

Vier amerikaansche schepen zijn voor eenige dagen beneden aan de Loire aangekomen, met ladingen suiker,

changemens de sucre, coton et indigo. Deux de ces bâtimens étaient armés. (*Journal de Paris.*)

EXTERIEUR.

PRUSSE.

BERLIN, *le 22 Août.*

Le 10 de mois, S. E. le maréchal de l'empire, duc de Castiglione, retourna ici de Rostock.

Le 6 et le 7 de ce mois, la garnison de Riga fit quelques sorties. Malgré la supériorité du nombre de l'ennemi, celui-ci fut vivement repoussé avec une perte considérable par les troupes du général *Kleist*.

(*Journal du département des Bouches-de-l'Elbe.*)

KŒNINGSBERG, *le 11 Août.*

Les dernières nouvelles de l'armée, confirment la retraite totale de l'armée russe. Les mouvemens de l'armée française, ordonnés par le génie de S. M. l'Empereur et Roi, anéantissent les efforts de l'ennemi, et les combats qu'il s'est vu contraint d'accepter, n'ont fait qu'ajouter à la gloire des armes françaises. Onze canons et un grand nombre de prisonniers, dont 17 à 1800 arrivent ici incessamment, sont les fruits de ces affaires glorieuses. Après le passage de la Duna, le maréchal *Oudinot*, duc de Reggio, a battu un corps d'armée russe, lui a pris 15 canons, et fait 2000 prisonniers.

(*Journal du département des Bouches-de-l'Elbe.*)

BAVIÈRE.

NUREMBERG, *le 18 Août.*

On prétend que l'on met encore en Prusse sur le pied de guerre 15,000 hommes, qui partiront incessamment pour l'armée.

Depuis quelques jours, il est encore passé par Burg (en Prusse), se rendant à l'armée, 3600 hommes, parmi lesquels il y a beaucoup de cavalerie, et plus de cent charriots voiturant des convalescens et des objets d'équipement. On a vu passer aussi par cette ville environ 200 hommes qui retournent en France.

(*Journal de Paris.*)

AUTRICHE.

VIENNE, *le 12 Août.*

Le corps-d'armée qui est dans les environs de Lemberg, et que commande le prince *de Reuss*, est composé de vingt-neuf bataillons et de six régimens de cavalerie, sans compter celui des hussards qui est parti de Vienne pour se rendre dans la Gallice. On prétend que le général prince *Hohenzollern*, qui est attaché à ce corps, commandera dans la Transylvanie, au lieu du général *Tipsitz* qui s'est démis le pied, et que le général baron *Kienmayer*, qui est maintenant inspecteur de la cavalerie en Hongrie, remplacera le prince *de Hohenzollern*. On dit que l'avant-garde du corps commandé par le prince *de Schwarzenberg* a poussé jusqu'à Pinsk, et y a fait un butin considérable.

On établit maintenant des retranchemens autour de la ville de Hermanstadt; mais on n'y redoute plus le corps russe qui est près de Krajowa, dans la Valachie.

On a envoyé en hâte des artilleurs et des canons dans le Bannat.

On dit de nouveau qu'une armée de réserve considérable sera formée dans les environs de Caschan.

(*Journal de l'Empire.*)

Du 15.

D'après les dernières nouvelles, le corps auxiliaire autrichien, sous les ordres du général de cavalerie prince *de Schwarzenberg*, qui se porte sur Minsk, est arrivé, le 26 juillet, à Stalowicze. Le maréchal prin-

katoen en indigo. Twee dezer vaartuigen waren gewapend.

(*Journal de Paris.*)

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

PRUISSEN.

BERLYN, *den 22 Augustus.*

Den 10 dezer maand kwam Z. E. de rijksmaarschalk hertog van Castiglione alhier van Rostock terug.

Den 6 en 7 dezer deed de bezetting van Riga eenige uitvallen. Niettegenstaande de meerderheid van getal des vijands werd hij door de troepen van den generaal *Kleist* hevig en met een aanmerkelijk verlies terug geslagen. (*Dagbl. van het depart. der Mond. van de Elbe.*)

KONINGSBERG, *den 11 Augustus.*

De laatste tijdingen uit het leger bevestigen de volkomen terugtogt van het russisch leger. De bewegingen van het fransch leger, door de genie van Z. M. den Keizer en Koning gelast, vernietigen de pogingen van den vijand, en de gevechten, waartoe hij gedwongen is geworden, hebben alleen den roem der fransche wapenen vergroot. Elf stukken geschut en een groot aantal gevangenen, waarvan 17 of 1800 man weldra hier komen, zijn de vruchten van deze roemrijke gevechten. Na den overtogt van de Duna heeft de maarschalk *Oudinot*, hertog van Reggio, een russisch korps geslagen, en 15 stukken geschut en 2000 gevangenen daarvan genomen. (*Dagb. van het dep. der M. van de Elbe.*)

BEIEREN.

NUREMBERG, *den 18 Augustus.*

Men wil, dat men in Pruissen nog 15,000 man op de been brengt, die onmiddelijk naar het leger zullen vertrekken.

Sedert eenige dagen zijn er nog door Burg (in Pruissen) 3500 man, zich naar het leger begevende, doorgekomen, waaronder veel ruiterij en meer dan honderd wagens, voerende zieken en uitrustings-goederen. Men heeft insgelijks door die stad, omtrent 200 man, die naar Frankrijk terug trokken, zien komen. (*J. de P.*)

OOSTENRIJK.

WEENEN, *den 12 Augustus.*

Het leger-korps, dat in de ommestreken van Lemberg staat, en door den prins *van Reuss* gekommandeerd wordt, bestaat uit negen-en-twintig bataillons en zes regementen kavallerie, zonder het regement huzaren te rekenen, dat van Weenen vertrokken is, om zich naar Gallicie te begeven. Men denkt, dat de generaal prins *van Hohenzollern*, die bij dit korps behoort, in Zevenbergen zal kommanderen, in de plaats van den generaal *Tipsitz*, welke zijn' voet verstuit heeft, en dat de generaal *Kienmayer*, die thans inspecteur der kavallerie in Hongarije is, den prins *van Hohenzollern* zal vervangen. Men zegt, dat de voorhoede van het korps, hetwelk door den prins *van Schwarzenberg* gekommandeerd wordt, tot aan Pinsk doorgedrongen is, en aldaar een' aanmerkelijken buit gemaakt heeft.

Men maakt thans verschansingen rondom Hermanstadt; maar men vreest aldaar het russisch korps, dat bij Krajowa, in Wallachije, stond, niet meer.

Men heeft met den meesten haast artilleristen en geschut naar den Bannaat gezonden.

Men zegt op nieuw, dat er een aanmerkelijk reserve leger in de ommestreken van Kaschau opgerigt zal worden.

(*Journal de l'Empire.*)

Van den 15den.

Volgens de laatste berigten, is het oostenrijksch auxiliair-korps, onder bevel van den kavalerie-generaal prins *van Schwarzenberg*, dat zich naar Minsk begeeft, den 26 julij te Stalowicze aangekomen. De maarschalk

de d'Eckmuhl doit être entré le 26 à Mohilow.

Un général autrichien, d'un haut rang, vient d'être transféré ici sous bonne garde et dans une prison d'état. On ignore la cause de son arrestation, mais on la suppose fort grave. Il n'a pas encore subi d'interrogatoire. Un régiment, dont ce général était propriétaire, a reçu défense, dit-on, de continuer de porter son nom.

La moisson a été très-riche cette année en Autriche; elle vient de finir. Le cultivateur et le propriétaire sont fort contens. Elle a été aussi très-bonne en Hongrie. Le prix des grains a sensiblement diminué. Celui de l'avoine est le seul qui n'ait pas beaucoup baissé, attendu qu'on n'en a pas récolté en proportion des autres productions, et que l'on en transporte aux armées.

Des nouvelles de Russie nous apprennent que les Russes, effrayés des progrès de la grande-armée française, fortifient en toute hâte le château de Kreml à Moscou, et les deux bourgs Préobasenok et Saminos-Seménosk qui couvrent cette ville. Le Kreml est bâti sur les bords de la rivière Moskwa et de celle de Néglina, et entouré de murailles et de tours épaisses et fort hautes, avec un fossé profond, revêtu de maçonnerie. On voit dans son enceinte l'ancien château et la résidence impériale avant la fondation de Pétersbourg. Les deux bourgs, Préobasenok et Seminos-Seménosk, sont connus dans l'histoire russe pour avoir donné naissance à cette fameuse garde russe qui tour-à-tour a maintenu l'autorité absolue des Czars, et les a renversés du trône. Le premier de ces bourgs a un chateau, un parc d'artillerie et des magasins. Mais comment défendre une ville dont la population est considérable et l'enceinte immense?

(*Gazette de France.*)

PROVINCES ILLYRIENNES.

LAYBACH, *le 4 Août.*

Le 29 juillet, à midi, le foudre est tombée sur la flèche de l'église de Loitsch, district d'Adelsberg en Carniole, et a mis le feu aux maisons voisines. Quarante-six maisons et les bestiaux ont été la proie des flammes. Deux hommes ont péri. Les victimes de ce funeste événement sont d'autant plus à plaindre, qu'elles ont perdu la récolte de cette année, qui était déjà dans les granges. (*Moniteur.*)

prins van Eckmuhl moet den 26 in Mohilow zijn aangekomen.

Een oostenrijksch generaal van hoogen rang is alhier onder goed toezigt overgebragt, en wel in eene staatsgevangenis. Men weet de oorzaak van zijne gevangeneming niet, maar men veronderstelt dezelve zeer gewigtig te zijn. Hij heeft nog geen verhoor ondergaan. Een regement, waarvan die generaal eigenaar is, heeft, zegt men, verbod bekomen, zijn' naam te blijven voeren.

De oogst is dit jaar zeer overvloedig in Oostenrijk geweest; dezelve is thans binnen. De landbouwer en de eigenaar zijn zeer vergenoegd. Dezelve is ook zeer goed geweest in Hongarije. De prijs van de granen is merkelijk verminderd. Die van de haver is de eenige, welke niet veel gedaald is, dewijl men daarvan, in evenredigheid met de andere voortbrengselen, zoo veel niet heeft ingezameld, en dat men van dezelve naar de legers voert.

Tijdingen uit Rusland melden, dat de Russen, verschrikt over de voortgangen van het fransch groot-leger, in allen haast het kasteel van Kreml, te Moskou, en de twee vlekken Preobasenok en Seminos-Semenosk, welke die stad dekken, versterken. De Kreml is gebouwd op de oevers van de rivieren Moskwa en Neglina, en omringd met muren en dikke zeer hooge torens, benevens eene diepe gracht, met metselwerk opgehaald. Men ziet in derzelfs omtrek het oud kasteel en de keizerlijke verblijfplaats vóór de grondvesting van Petersburg. De vlekken Preobasenok en Seminos-Semenosk zijn in de russische geschiedenis bekend, als hebbende oorsprong gegeven aan die beruchte russische garde, die beurtelings het oppergezag der Czaren gehandhaafd en hen van den troon gestoten heeft. Het eerste dezer vlekken heeft een kasteel, een artillerie-perk en magazijnen. Maar hoe zal men eene stad verdedigen, waarvan de bevolking aanmerkelijk en den omtrek ontzaggelijk is?

(*Gazette de France.*)

ILLYRISCHE PROVINTIEN.

LAYBACH, *den 4 Augustus.*

Den 29 julij, ten twaalf uren, is de bliksem op de spits van de kerk van Loitsch, district van Adelsberg, in Karniole, gevallen, en heeft den brand in de naburige huizen gestoken. Zes-en-veertig huizen en het vee zijn de prooi der vlammen geworden. Twee mannen zijn er bij verongelukt. De slagtoffers van dit noodlottig toeval zijn zoo veel te meer te beklagen, daar zij de oogst van dit jaar, welke reeds in de schuren was, verloren hebben. (*Moniteur.*)

ANNONCES DE NAISSANCES ET DE DÉCÈS.

*** Par la bonté de Dieu est accouchée très-heureusement d'une fille, ce soir, F. FABER, épouse chérie de

WYNJETERP, le 25 août 1812. — B. BRANDSMA, *ministre.*

*** Ce soir à huit heures, est accouchée heureusement d'un fils LOLKJEN J. DIRKS, épouse chérie de

BOLSWARD, le 29 août 1812. — S. H. SYBES.

*** Après avoir langui pendant un long espace de tems, notre sœur ainée, TJITSKE STEEVENS BLEEKER, veuve TEUNIS VAN DELDEN, est décédée ce matin à onze heures, à l'âge d'environ 62 ans.

SNEEK, le 28 août 1812. — WYBE S. BLEEKER, *aussi au nom de mes soeurs et de mon beau-frère.*

GEBOORTE- EN STERF-BERIGTEN.

*** Door Gods goedheid verloste heden avond, zeer voorspoedig, van eene welgeschapene dochter, F. FABER, geliefde huisvrouw van

WYNJETERP, den 25sten augustus 1812. — B. BRANDSMA, *predikant.*

*** Heden avond, ten acht uren, verloste voorspoedig van een' welgeschapen zoon LOLKJEN J. DIRKS, geliefde echtgenoote van

BOLSWARD, den 29 augustus 1812. — S. H. SYBES.

*** Na eenen geruimen tijd gesukkeld te hebben, ontsliep, dezen voormiddag, ten elf uren, zeer zacht, onze geliefde oudste zuster, TJITSKE STEEVENS BLEEKER, weduwe van TEUNIS VAN DELDEN, in den ouderdom van bijna 62 jaren.

SNEEK, den 28 augustus 1812. — WYBE S. BLEEKER, *mede uit naam van mijne zusters en van mijn' behuwd-broeder.*

LEEUWARDE chez D. R. SMEDING et M. KOON.